

MUDAM



Centre Pompidou, Paris, festival Move, 16 décembre 2020 - 03 janvier 2021 | © Herve Veronese / Centre Pompidou

Dossier de presse Pressedossier Press Kit

15.11.2022

Nora Turato

Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean

mudam.com

MUDAM

Nora Turato

19.11.2022 — 04.05.2023

PRÉSENTATION DE LA COLLECTION

Espace Foyer, Niveau -1

Commissaire Marie-Noëlle Farcy, assistée de Vanessa Lecomte

À l'occasion de sa future entrée dans la collection du Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean, l'œuvre *i am happy to own my implicit biases (malo mrkva, malo batina)* (2018 – 2020) de Nora Turato est exposée du 19 novembre 2022 au 4 mai 2023, dans le Foyer au niveau -1 du musée, en résonance avec la présentation *Les 25 ans de la Collection Mudam*.

Nora Turato est connue pour ses performances parlées, ses livres d'artiste, ses vidéos qui donnent une large place au texte et à la peinture. S'appuyant sur son expérience de musicienne et sa formation de graphiste, elle coud ensemble mots et phrases tirés des médias et de ses propres conversations privées, formant ainsi les « scripts » épiques de ses performances ou de ses travaux typographiques empruntant moyens et supports variés. Son travail s'intéresse à la volatilité du langage, qu'elle accentue à l'oreille par la modulation de sa voix ou à l'œil en lui donnant une forme graphique.

i am happy to own my implicit biases (malo mrkva, malo batina) est une installation sonore constituée d'une grande structure de métal noire créée à l'origine pour Manifesta 12 à Palerme, où elle était présentée à l'oratoire de San Lorenzo. Évoquant une cage, un vestiaire sportif ou un confessionnal, cet environnement carcéral fonctionne indifféremment comme une scène, cadre des performances de Turato, ou comme un banc sur lequel s'assoient les visiteurs et où s'engagent des conversations. Cette occurrence de l'œuvre est alors accompagnée par un enregistrement de la voix de l'artiste diffusé par des haut-parleurs installés au sommet de la structure. La performance éponyme, qui constitue la bande-son de cette pièce, prend la forme de fragments d'un dialogue. Le script évoque les *doñas de fuera* (femmes d'ailleurs), esprits féminins du folklore sicilien (le nom provient du temps de la domination espagnole sur l'île) qui tourmentaient, disait-on, les femmes accusées de sorcellerie par l'Inquisition. Cette référence historique s'inscrit dans la réflexion continue de l'artiste sur le silence des femmes au sein des sociétés patriarcales, qui prend précisément forme dans le personnage féminin furieux, éloquent et puissant incarné dans ses performances.

Biographie

Nora Turato (1991, Zagreb) a bénéficié d'expositions monographiques au MoMA, New York (2022) ; Secession, Vienne (2021) ; MASI, Lugano ; Centre Pompidou, Paris ; Museum für Gegenwartskunst Siegen (2020) ; Serralves Museum of Contemporary Art, Porto ainsi qu'au Beursschouwburg, Bruxelles (2019). Son travail a été présenté au sein de manifestations internationales telles que la Biennale de Belgrade ou Manifesta 12, à Palerme (2018).

Nora Turato

19.11.2022 — 04.05.2023

PRÄSENTATION DER SAMMLUNG

Ort Foyer, Untergeschoss

Kuratorin Marie-Noëlle Farcy, assistiert von Vanessa Lecomte

Aus Anlass ihrer Aufnahme in die Sammlung des Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean wird die Arbeit *i am happy to own my implicit biases (malo mrkva, malo batina)* (2018 – 2020) von Nora Turato vom 19. November 2022 bis zum 4. Mai 2023 im Foyer im Untergeschoss des Museums präsentiert, im weiteren Zusammenhang auch mit der Ausstellung *25 Jahre Mudam Sammlung*.

Nora Turato ist bekannt für ihre Spoken-Word-Performances, Künstlerbücher und textbasierten Videos und Gemälde. Ausgehend von ihrem Hintergrund als Musikerin und ihrer Ausbildung in Grafikdesign fügt sie Wörter und Phrasen aus den Medien und ihren eigenen privaten Gesprächen zu epischen „Drehbüchern“ für Performances oder typografische Arbeiten in verschiedenen Medien zusammen. In ihrer Arbeit setzt sie sich mit der Flüchtigkeit von Sprache auseinander, indem sie diese akustisch mit dem Instrument ihrer Stimme oder visuell in grafischer Form akzentuiert.

i am happy to own my implicit biases (malo mrkva, malo batina) ist eine Klanginstallation, die eine große schwarze Metallstruktur verwendet, die ursprünglich für die Manifesta 12 in Palermo geschaffen wurde, wo sie in einer Kirche, dem Oratorio di San Lorenzo, präsentiert wurde. Dieses an einen Käfig, einen Sportspind oder einen Beichtstuhl erinnernde gefängnisartige Environment diente mal als Bühne für Turatos Performances, mal als Sitzbank, auf der die Besucher Platz nehmen und sich an Diskussionen beteiligen konnten. Diese Version des Werks wird von einer Aufnahme der Stimme der Künstlerin begleitet, die über eine Reihe von Lautsprechern auf dem Dach der Struktur übertragen wird. Die gleichnamige Performance, die den Soundtrack zu diesem Werk bildet, hat die Form eines fragmentierten Dialogs. Das Skript bezieht sich auf die *doñas de fuera* (Damen von Außerhalb), weibliche Geister aus der sizilianischen Folklore, die angeblich in Kontakt mit Frauen standen, die während der spanischen Inquisition der Hexerei beschuldigt wurden. Dieser historische Bezug steht im Einklang mit der kontinuierlichen Reflexion der Künstlerin über das erzwungene Schweigen der Frauen in patriarchalischen Gesellschaften, die vor allem durch die hektische, laute und kraftvolle weibliche Persönlichkeit in ihren Performances Gestalt annimmt.

Biografie

Nora Turato (1991, Zagreb) hatte Einzelausstellungen im MoMA, New York (2022), in der Wiener Secession, (2021), im MASI, Lugano, im Centre Pompidou, Paris, im Museum für Gegenwartskunst Siegen (2020), im Museum Serralves, Porto und in der Beursschouwburg, Bruxelles (2019). Ihre Arbeit wurde in internationalen Gruppenausstellungen gezeigt, wie auf der Biennale von Belgrad oder der Manifesta 12 in Palermo (2018).

Nora Turato

19.11.2022 — 04.05.2023

COLLECTION PRESENTATION

Location Foyer, Level -1

Curator Marie-Noëlle Farcy, assisted by Vanessa Lecomte

To mark the occasion of its forthcoming inclusion in Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean's collection, the work *i am happy to own my implicit biases (malo mrkva, malo batina)* (2018 – 2020) by Nora Turato will be presented in the Foyer on Level -1 of the museum from 19 November 2022 to 4 May 2023, to coincide with the presentation of 25 years of the Mudam Collection.

Nora Turato is known for her spoken-word performances, artists' books and text-based videos and paintings. Drawing upon her background as a musician and her training in graphic design, she stitches together words and phrases from the media and her own private conversations to form epic 'scripts' for performances or typographic works in various media. Her work considers the volatility of language, accentuating it aurally via the instrument of her voice, or visually in graphic form.

i am happy to own my implicit biases (malo mrkva, malo batina) is a sound installation that employs a large black metal structure originally created for Manifesta 12 in Palermo, where it was presented in the Oratorio di San Lorenzo. Reminiscent of a cage, a sports locker or a confessional, this carceral environment has variously functioned as a stage for hosting Turato's performances and at other times a bench for visitors to sit and engage in discussions. This iteration of the work is accompanied by a recording of the artist's voice which is broadcast via a series of speakers mounted on top of the structure. The eponymous performance which forms the soundtrack to this work, takes the form of a fragmented dialogue. The script refers to the *doñas de fuera* (women from elsewhere), female spirits from Sicilian folklore that were said to be in contact with women accused of witchcraft under the Spanish Inquisition. This historical reference aligns with the artist's continued reflection on the silencing of women in patriarchal societies, which notably takes shape through the frantic, loud and powerful female persona embodied in her performances.

Biography

Nora Turato (b. 1991, Zagreb) has had monographic exhibitions at MoMA, New York (2022); Secession, Vienna (2021); MASI, Lugano; Centre Pompidou, Paris; Museum für Gegenwartskunst Siegen (2020); Serralves Museum of Contemporary Art, Porto as well as Beurschouwburg, Brussels (2019). Turato's work has been presented at international events such as the Belgrade Biennale and Manifesta 12, Palermo (2018).

Nora Turato

@MudamLux #MudamLux #OpenMuseum #NoraTurato

19.11.2022 — 04.05.2023

Informations pratiques Practical information

Adresse et informations Address and information
Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean
3, Park Dräi Eechelen, L-1499 Luxembourg-Kirchberg
T +352 45 37 85 1 | info@mudam.com, mudam.com

Heures d'ouverture Opening hours
Lun Mon: 10h00–18h00
Fermé le mardi Closed on Tuesdays
Mer Wed: 10h00–21h00 (Café –22h00)
Jeu-Dim Thu–Sun: 10h00–18h00

Vacances Holidays
Jours fériés légaux Public Holidays:
10h00–18h00
24.12 + 31.12: 10h00–15h00
25.12: **Fermé** Closed

Contact presse Press contact
Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean
Julie Jephos | j.jephos@mudam.com | +352 45 37 85 633

If you wish to unsubscribe from our mailing list, please message: dataprotect@mudam.com



Mudam Luxembourg

Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean entend être un musée de référence pour l'art contemporain et une institution emblématique au Luxembourg en termes d'excellence artistique et culturelle. À travers ses activités et son fonctionnement, le Mudam promeut la créativité, la pensée visionnaire, l'ouverture et la participation de chacun à la culture. Comme le Luxembourg, le Mudam se situe en Europe, avec un regard porté vers le monde. Le Mudam s'engage pour un monde plus inclusif et plus responsable, dans lequel les musées jouent un rôle privilégié dans la transmission du patrimoine culturel pour les générations futures.

Notre mission est de collectionner, conserver et présenter l'art contemporain le plus pertinent de notre époque et le rendre accessible à un large public. Par ses expositions, ses publications, ses programmes artistiques et pédagogiques, le Mudam stimule la recherche et l'échange, tout en portant une attention particulière aux conditions changeantes de l'art et de sa production dans le monde.

Our ambition is to be a reference museum for contemporary art and a model institution in Luxembourg in terms of artistic and cultural excellence. Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean promotes creativity, visionary thinking, openness and cultural participation for all. Like Luxembourg, Mudam is situated in Europe with a vision to the world. Mudam is committed to a more inclusive and environmentally and socially responsible world in which museums play a leading role in the transmission of our contemporary cultural heritage for future generations.

Our mission is to collect, conserve and present the most relevant contemporary art of our time and to make it accessible to a diverse public. Through its exhibitions, publications, and artistic and educational programmes, Mudam fosters research and dialogue while giving special attention to the changing nature of art and its production in the world.

Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean
leoh Ming Pei Architect Design © photo: Rémi Villaggi | Mudam Luxembourg

Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean remercie
Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean thanks

L'ensemble des donateurs et des mécènes, et en particulier pour leur soutien exceptionnel
All the donors and the sponsors, and particularly

The Leir Foundation, JTI, Luxembourg High Security Hub, Allen and Overy, Banque Degroof Petercam Luxembourg, Cargolux, Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte, The Loo & Lou Foundation, M. et Mme Norbert Becker-Dennewald

et également
as well as

Arendt & Medernach, Baloise Group, Banque de Luxembourg, Capitalat/Work Foyer Group, PwC, Atoz, AXA Group, Swiss Life (Luxembourg) SA, Soludec SA, Bonn & Schmitt, Dussmann Services Luxembourg, Indigo Park Services SA, Les Amis des Musées d'Art et d'Histoire, American Friends of Mudam, Helmut Dorner et Galerie Nosbaum Reding.

Mudam Luxembourg est financé par le ministère de la Culture
Mudam Luxembourg is financed by the Luxembourg Ministry of Culture